

# PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

## KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2014/2015

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: JR/T, moduł: Język rosyjski - tłumaczeniowy  
JR/T, moduł: Język rosyjski w biznesie

### 1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Seminarium dyplomowe (językoznawczo-translatoryczne)
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS E3-14/15
KATEGORIA PRZEDMIOTU	DO WYBORU
LICZBA PUNKTÓW ECTS	15
SEMESTRY	5 6

### 2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
5			30		
6			30		

### 3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 przygotowanie studentów do pisania i obrony pracy licencjackiej

### 4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a poziom językowy C1

## 5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

**EK1** Wiedza: Ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą terminologię i metodologię w zakresie subdyscyplin filologicznych danego obszaru językowego, rozumie jej źródła oraz zastosowanie w pokrewnych dyscyplinach naukowych, w tym, w wybranej specjalności zawodowej

**EK2** Umiejętności: Potrafi formułować i analizować problemy badawcze z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa oraz wybranej specjalności, a także dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów, potrafi też dokonać prezentacji danych zagadnień

**EK3** Kompetencje społeczne: Ma świadomość znaczenia studiowanego języka, jego literatury, kultury i historii w kulturze europejskiej i światowej

## 6 TREŚCI PROGRAMOWE

### SEMINARIUM DYPLOMOWE

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
S1	Zapoznanie ze wskazówkami edytorskimi i redakcyjnymi dotyczącymi przygotowania pracy licencjackiej oraz regulaminem dyplomowania.	6
S2	Zasady sporządzania bibliografii, przypisów, planu pracy.	6
S3	Zasady gromadzenia i klasyfikacji materiału faktograficznego.	6
S4	Praca w czytelni, bibliotece, poszukiwanie i wykorzystywanie źródeł.	6
S5	Prezentacja zebranego materiału.	6
S6	Sprawozdania uczestników seminarium z postępów w pisaniu pracy, prezentacja poszczególnych rozdziałów.	30
	RAZEM	60

## 7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Dyskusja

M2 Konsultacje

## 8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
<b>Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:</b>	
Godziny wynikające z planu studiów	60
Konsultacje przedmiotowe	4
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
<b>Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:</b>	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	100
Opracowanie wyników	100
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	111
<b>SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA</b>	<b>375</b>
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	15

## 9 SPOSOBY OCENY

### OCENA FORMUJĄCA

**F1** Odpowiedź ustna

**F2** Referat

**F3** Aktywność na zajęciach

**F4** Zaliczenie pisemne

### OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

**1** Projekt indywidualny

### KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	zna podstawową terminologię filologiczną w języku polskim i rosyjskim	seminarium dyplomowe	średnia arytmetyczna z ocen z poszczególnych rozdziałów pracy dyplomowej, referatu
NA OCENĘ 4	zna podstawową terminologię filologiczną w języku polskim i rosyjskim, metodologię badań naukowych		
NA OCENĘ 5	ma uporządkowaną wiedzę ogólną obejmującą terminologię i metodologię w zakresie subdyscyplin filologicznych danego obszaru językowego, rozumie jej źródła oraz zastosowanie w pokrewnych dyscyplinach naukowych, w tym, w wybranej specjalności zawodowej		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	potrafi formułować i analizować metody badawcze	seminarium dyplomowe	średnia arytmetyczna z ocen z poszczególnych rozdziałów pracy dyplomowej oraz projektu indywidualnego
NA OCENĘ 4	potrafi formułować i analizować metody badawcze a także dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów		
NA OCENĘ 5	potrafi formułować i analizować problemy badawcze z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa oraz wybranej specjalności, a także dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów, potrafi też dokonać prezentacji danych zagadnień		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	ma podstawową świadomość znaczenia studiowanego języka, jego literatury, kultury i historii w kulturze europejskiej i światowej	seminarium dyplomowe	udział w zajęciach, aktywność na zajęciach

NA OCENĘ 4	ma dobrą świadomość znaczenia studiowanego języka, jego literatury, kultury i historii w kulturze europejskiej i światowej		
NA OCENĘ 5	ma doskonałą świadomość znaczenia studiowanego języka, jego literatury, kultury i historii w kulturze europejskiej i światowej		

### OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

średnia arytmetyczna ocen cząstkowych

### WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a przygotowanie projektu indywidualnego, pozytywnie napisana praca dyplomowa

## 10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W13, F_W04,F_W05, F_W14,F_W16, F_W06, F_W12	Cel1	S1, S2, S3, S4, S5, S6	M1, M2
EK2	U_U09,F_U01, F_U20, F_U06, F_U08	Cel1	S1, S2, S3, S4, S5, S6	M1, M2
EK3	F_K09	Cel1	S1, S2, S3, S4, S5, S6	M1, M2

## 11 WYKAZ LITERATURY

### LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Zendrowski R. — *Technika pisania prac magisterskich i licencjackich. Krótki przewodnik po metodologii pisania pracy dyplomowej*, Warszawa, 2009, CEDEWU
- [2] Кузнецов В.В. — *Методика организации исследований и написания магистерской диссертации*, Ульяновск, 2001, УЛГТУ

## 12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

### OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

dr Grzegorz Ziętala (kontakt: g.zietala@gmail.com)

**OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT**

dr Grzegorz Ziętala (kontakt: g.zietala@gmail.com)

**13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI**

---

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PWSZ w Nowym Sączu

**PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI** (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....